

Винаги сме насреща, за да ви помогнем

Регистрирайте продукта си и получите помощ на
www.philips.com/welcome

AZ127/12



Инструкция за експлоатация

PHILIPS

Съдържание

1	Важно	4
2	Вашата CD система	5
	Въведение	5
	Какво има в кутията	5
	Преглед на главната част	5
3	Начало	7
	Свързване на захранването	7
	Включване	8
	Изключване	8
4	Възпроизвеждане	9
	Възпроизвеждане на диск	9
	Възпроизвеждане от външно устройство	9
	Възпроизвеждане от касета	10
	Настройване на FM радио станции	10
5	Възможности на възпроизвеждане	11
	Контрол на възпроизвеждането	11
	Програмиране на песни	11
	Настройване на звука	11
6	Информация за продукта	12
	Спецификации	12
	Поддръжка	13
7	Възможни проблеми	14
8	Бележки	15

1 Важно

- Прочетете тези инструкции.
- Следвайте всички инструкции.
- Не препречвайте вентилационните отвори.
Поставете апарата според инструкциите на производителя.
- Не поставяйте в близост до източници на топлина като радиатори, печки или други уреди (включително усилватели), които излъчват топлина.
- Пазете захранващия кабел от настъпване или прегъване, особено на мястото до щепсела и на мястото където излиза от апарата.
- Използвайте само аксесоарите определени от производителя.
- Изключете от контакта уреда по време на гръмотевични бури или ако не се използва за дълъг период от време.
- Записите са позволени до толкова, че да не нарушават авторските или други права на собствениците им.
- Оставете всички ремонти на квалифициран персонал.
Ремонтиране се налага когато уреда е повреден по някакъв начин, като например повреден захранващ кабел или щепсел, разлята е течност или е изтървано нещо върху него, уреда е бил изложен на дъжд или влага, не работи нормално или е бил изтърван.
- Употреба на батериите
ВНИМАНИЕ – За да избегнете изтичане от батериите, което може да ви нарани, увреди имущество или повреди уреда:
 - Поставете батериите правилно, + и – както е показано на уреда.
 - Не смесвайте батерии (стари с нови или карбонови с алкални, т.н.).
 - Изваждайте батериите ако уреда няма да се използва продължително време.
- Батериите (опаковани или поставени) не трябва да се излагат на силна топлина като слънчева светлина, огън или подобни.
- **ВНИМАНИЕ:** Опасност от експлозия ако батериите се поставят неправилно. Подменяйте само със същия или подобен тип.
- Уреда не трябва да се излага на пръскане или разливане.
- Не поставяйте опасни предмети върху уреда (напр. предмети пълни с течности, запалени свещи).
- Ако щепсела или куплунг на уреда се използват като изключващо устройство, изключващото устройство трябва да е готово за употреба.



Внимание

- Не махайте капака на уреда.
- Не поставяйте уреда върху друго електрическо оборудване.
- Никога не гледайте в лазерния лъч вътре в уреда.



Внимание

- Употребата на бутоните за управление или настройките или представянето на процедурите по различен начин от тук описания може да доведе до излагане на вредна радиация или други опасни ситуации.

2 Вашата CD система

Въведение

С този уред, можете да:

- Слушате FM радио;
- Слушате музика от дискове, касети и външни аудио устройства;
- Програмирате последователността на възпроизвеждане на песните.

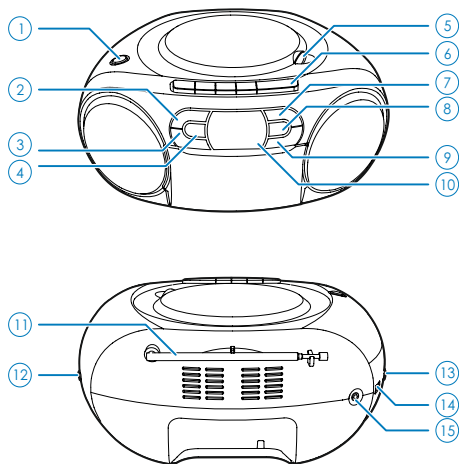
Уреда ви предлага Динамично подсилване на баса (DBB), за да обогатите звука.

Какво има в кутията

Проверете и разпознайте съдържанието на опаковката:

- Основна част
- Наръчник за бърза употреба
- Лист с инструкции за безопасност

Преглед на главната част



- ① **DBB бутон**
 - Включване/изключване на динамичното подсилване на баса.
- ② **REPEAT**
 - Пускане на песен или на всички песни неколkokратно.
- ③ **■ / ► II**
 - Пускане или спиране в пауза на възпроизвеждането.
- ④ **⏻**
 - Включване или изключване на системата.
 - Натиснете, за да включите системата от стендбай режим.
- ⑤ **OPEN • CLOSE**
 - Отваряне или затваряне на отделението за дискове.

⑥ **Бутони за управление на касети**

- ◀
Пускане на възпроизвеждането от касета.
- ◀◀/▶▶
Превъртане напред или назад на касетата.
Спиране на касетата или отваряне на вратичката за касети.
- ||
Спиране в пауза на касетата или на записа.

⑦ **SHUFFLE**

- Разбъркано възпроизвеждане на песните.

⑧ **PROG**

- Програмиране на последователността на възпроизвеждане на песните.

⑨ ◀◀/▶▶

- Преминаване на предишната или следващата песен.
- Търсене в рамките на песен.

⑩ **Дисплей**

- Показва настоящето състояние.

⑪ **FM антена**

- За подобряване на FM приемането.

⑫ **TUNING +/-**

- Настройване на радио станция.

⑬ **VOL +/-**

- Нагласяне на силата на звука.

⑭ **Бутон за избор на източник**

- Избор на източник.

⑮ **AUDIO-IN**

- За свързване на външно аудио устройство.

3 Начало



Внимание

- Употребата на други от посочените тук процедури може да ви изложи на вредна радиация или да направи уреда опасен.

Винаги следвайте инструкциите в този раздел.
Ако се свържете с Philips, ще ви бъде поискан номера на модела и сериният номер на уреда. Те се намират от долната страна на уреда. Запишете номерата тук:
Модел No. _____
Сериен No. _____

Свързване на захранването

Системата може да се захранва чрез захранващ кабел или батерии.

Възможност 1: Захранващ кабел



Внимание

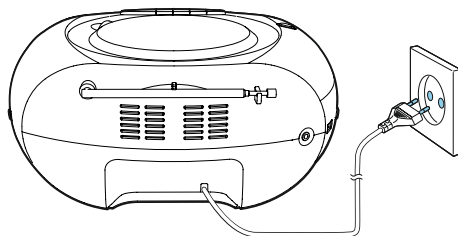
- Опасност от повреждане на продукта! Уверете се, че захранването в мрежата отговаря на захранването отпечатано от долу на уреда.
- Опасност от токов удар! Когато изключите захранването, винаги издърпвайте щепсела от контакта. Никога не дърпайте кабела.

Свържете захранващия кабел към контакта.



Съвет

- За да пестите енергия, изключите системата след употреба.



Възможност 2: Захранване с батерии



Внимание

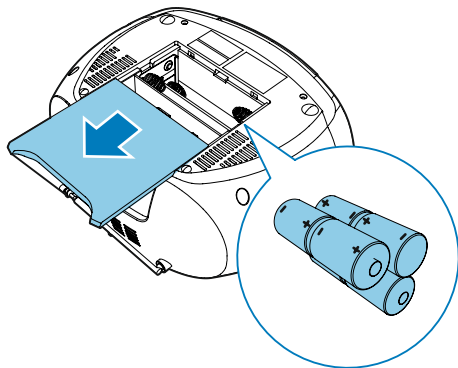
- Батериите съдържат химични субстанции, и поради това трябва да се изхвърлят правилно.



Бележка

- Батериите не са осигурени с аксесоарите.

- 1 Отворете отделението за батериите.
- 2 Поставете 6 батерии (тип: R14/UM2/C Cell) с правилен поляритет (+/-) както е означено, след това затворете отделението.
- 3 Затворете отделението за батериите.



Включване

Натиснете ϕ .

- ↳ Когато бутона за избор на източник е на позиция **AUDIO-IN**, се появява --.

Превключване на стендбай режим

- Ако системата е в свободен режим 15 минути, тя автоматично се превключва в стендбай режим.
- Натиснете ϕ , за да включите системата от стендбай режим.

Изключване

Натиснете отново ϕ .

4 Възпроизвеждане

Възпроизвеждане от диск

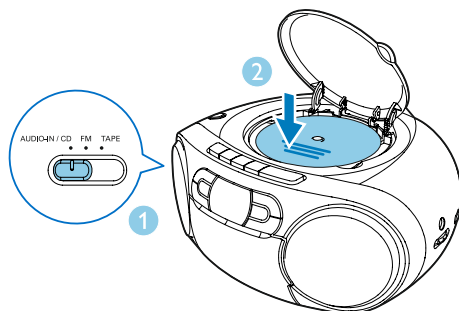
Бележка

- Не можете да пускате дискове кодирани с технология за защита на авторските права.

Можете да пускате следните аудио дискове:

- CD-Recordables (CD-R)
- CD-Rewritables (CD-RW)

- 1 Превключете бутона за избор на източник на **AUDIO-IN/CD**.
- 2 Отворете отделението за дискове.
- 3 Поставете диск със записаната страна надолу, след това затворете внимателно капака отделението.
 - ↳ Появява се общия брой песни.
- 4 Натиснете ►||, за да започне възпроизвеждането.
 - ↳ Появява се [►].
 - За да изберете песен, натиснете ◀◀/▶▶.
 - За да спрете в пауза възпроизвеждането от диска, натиснете ►||.
 - ↳ [►] мига.
 - За да продължи възпроизвеждането от диска, натиснете отново ►||.
 - За да спрете възпроизвеждането от диска, натиснете ■.



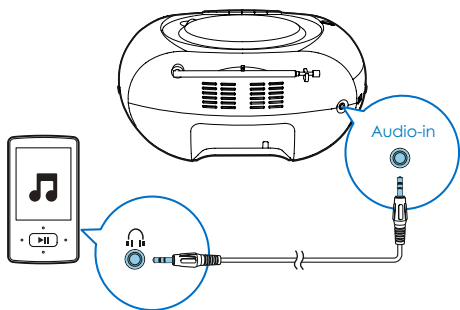
Възпроизвеждане от външно устройство

Можете да слушате външно аудио устройство през тази система.

- 1 Превключете бутона за избор на източник на **AUDIO-IN/CD**.
- 2 Свържете аудио кабел (3.5 мм, не е осигурен) към:
 - **AUDIO-IN** гнездото на системата.
 - Жака за слушалки на външното устройство.
- 3 Пуснете външното устройство (погледнете инструкцията на външното устройство).

Бележка

- **AUDIO-IN** гнездото не е съвместимо със слушалки.
- Дисплея изгасва, когато системата възпроизвежда от външно устройство.

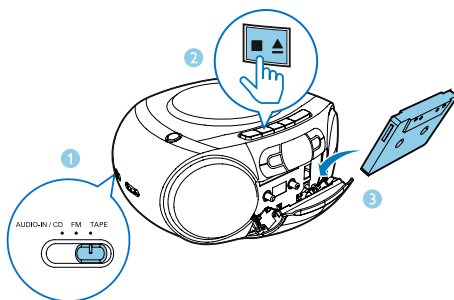


Възпроизвеждане от касета

Бележка

- Системата ще се изключи автоматично, след изминало време на неактивност в режим за касети.

- 1 Превключете бутона за избор на източник на **TAPE**.
↳ Системата се включва автоматично.
- 2 Натиснете **■▲** на системата, за да отворите вратичката за касетите.
- 3 Поставете касета с отворената част нагоре и пълна ролка отясно.
- 4 Натиснете **◀** на системата, за да пуснете възпроизвеждането.
 - За да спрете в пауза или да продължите възпроизвеждането, натиснете **||** на системата.
 - За да превъртите напред или назад, натиснете **◀◀/▶▶** на системата.
 - За да спрете възпроизвеждането, натиснете **■▲**.
 ↳ Системата се изключва автоматично.

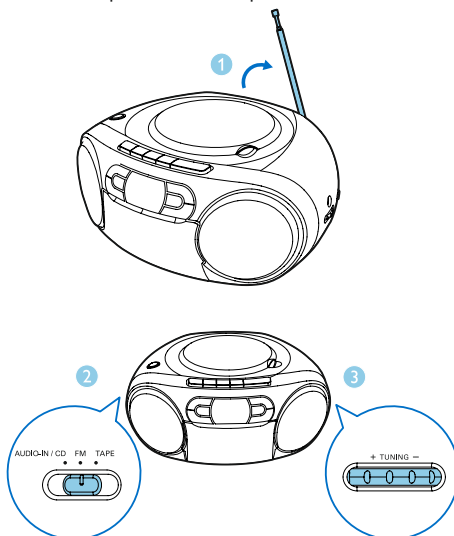


Настройване на FM радио станции

Бележка

- За оптимално приемане, запънете напълно и нагласете позицията на антената.

- 1 Превключете бутона за избор на източник на **FM**.
- 2 Завъртете **TUNING**, за да настроите радио станция.
- 3 Повторете стъпка 2, за да настроите още радио станции.



5 Възможности при възпроизвеждане



Съвет

- При програма от песни могат да се избират само [⏮] и [⏮⏭].

Контрол на възпроизвеждането

В CD режим, можете да контролирате възпроизвеждането чрез следните действия.

⏮/⏭	Натиснете: преминаване на предишната/следващата песен. Задръжте: търсене в рамките на възпроизвеждането, след това пуснете, за да продължи нормалното възпроизвеждане.
▶	Пускане или спиране в пауза на възпроизвеждането.
■	Спиране на възпроизвеждането.
PROG	Програмиране на песни.
+VOLUME-	Настройване на силата на звука.
REPEAT	[↺]: Повторение на пуснатата песен. [↺ALL]: Повторение на всички песни. [↺↺ALL]: Повторение на всички песни разбъркано. За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете REPEAT неколкократно, докато иконата за повторение изчезне.
SHUFFLE	[↻]: разбъркано възпроизвеждане на песните. За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете SHUFFLE неколкократно, докато иконата за разбъркано пускане изчезне.

Програма от песни

В CD режим, можете да създадете програма от максимум 20 песни.

- 1 Натиснете ■, за да спрете възпроизвеждането.
- 2 Натиснете **PROG**, за да включите режима за програма.
↳ [PROG] (програма) започва да мига.
- 3 Натиснете ⏮/⏭, за да изберете номер на песен, след това натиснете **PROG**, за да потвърдите.
- 4 Повторете стъпки 3-4, за да добавите още песни.
- 5 Натиснете ▶||, за да пуснете програмата.
↳ По време на възпроизвеждането, се появява [PROG].
 - За да изтриете програма, натиснете два пъти ■.
 - За преглед на програмата, когато възпроизвеждането е спряно, натиснете и задръжте **PROG** за 2 секунди.

Настройване на звука

По време на възпроизвеждането, можете да настроите силата на звука и да изберете звукови ефекти.

Бутон	Функция
+ VOLUME -	Усилване или намаляване на звука
DBB	Включване или изключване на динамичното подсилване на баса.

6 Информация за продукта

Бележка

- Информацията за продукта подлежи на промени без предизвестие.

Спецификации

Усилвател

Максимална изходна мощност	общо 2 W RMS
Честотен отговор	125 -16000 Hz, -3dB
Съотношение сигнал/шум	>55 dBA
Общо хармонично разстройство	<1 %
Аудио вход	650 mV RMS

Диск

Тип на лазера	Полупроводников
Диаметър на диска	12 cm/8 cm
Поддържани дискове	CD-DA, CD-R, CD-RW,
Аудио DAC	24Bits / 44.1kHz
Общо хармонично разстройство	<1%
Честотен отговор	125 - 16000 kHz, -3 dB
Съотношение сигнал/шум	>55 dBA

Радио

Обхват	87.5 - 108MHz
Стъпка на настройване	50 kHz
Общо хармонично разстройство	<3%
Съотношение сигнал/шум	>50 dBA

Касетен дек

Честотен отговор	125 - 8000 Hz
- Нормална касета (тип 1)	(8 dB)
Съотношение сигнал/шум	
- Нормална касета (тип 1)	35 dBA
Изкривявания	≤0.4% DIN

Основна информация

Захранване	220-240V~,
- Захранващ кабел:	50/60 Hz;
- Батерии:	9 V, 6 x 1.5 V R14/UM2/C CELL
Консумация на енергия при работа	15 W
Консумация на енергия при стендбай режим	<0.5 W
Размери	299 x 240 x
- Основна част (Ш x В x Д)	132 мм
Тегло (Основна част)	1.8 кг

Поддръжка

Почистване на системата

- Използвайте мек парцал леко навлажнен с мек почистващ разтвор. Не използвайте разтвори съдържащи алкохол, спирт, амоняк или абразиви.

Почистване на дискове

- Когато диск се замърси, почистете го с почистващ парцал. Бършете диска от центъра към ръба.



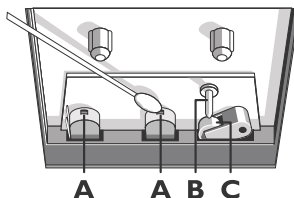
- Не използвайте разтвори като бензин, толуен, почистващи препарати или анти-статични спрейове предназначени за аналогови записи.

Почистване на лещите на дисковото устройство

- След продължителна употреба, мръсотия или прах може да се натрупа върху лещите. За да осигурите добро качество на възпроизвеждането, почистете лещите с почистващия диск за лещи на Philips или друг подобрен диск. Следвайте инструкциите осигурени с диска.

Почистване на главите и пътеките за касетите

- За да осигурите добро качество на възпроизвеждането, почистете главите А, водещата ос В, и притискащите ролки С след всеки 50 часа работа с касети.
- Използвайте клечка за уши, леко навлажнена с почистващ разтвор или алкохол.
- Можете да почистите и главите като пуснете веднъж почистваща касета.



Размагнитизиране на главите

- Използвайте размагнитизираща касета, която можете да намерите при вносителя.

7 Възможни проблеми



Внимание

- Никога не махайте капака на този уред.

За да запазите гаранцията валидна, не се опитвайте да поправяте сами системата. Ако имате проблем докато използвате система, проверете следните възможности преди да я занесете на сервиз. Ако проблема все още го има, посетете уеб сайта на Philips (www.philips.com/support), или се свържете с Philips (погледнете Информация за контакти). Когато се свържете с Philips, уверете се, че системата е наблизо и имате номера на модела и серийният номер.

Няма захранване

- Уверете се, че захранващия кабел е включен правилно.
- Уверете се, че има захранване в контакта.
- Уверете се, че батериите са поставени правилно с правилен поляритет (+/-).
- Подменете батериите.

Няма звук

- Нагласете силата на звука.

Няма сигнал от системата

- Изключете и включете отново захранващия кабел, след това включете системата отново.
- Като функция за пестене на енергия, системата автоматично се изключва 15 минути след като песните са свършили или няма извършено действие.

Лошо качество на звука от касетите

- Уверете се, че главите на касетния дек са чисти.

Лошо качество на звука от касетите

- Уверете се, че главите на касетния дек са чисти.
- Уверете се, че използвате за записа NORMAL (IECI) касета.

Касетата не работи за запис

- Уверете се, че 'ушичките' на касетата не са счупени.

Не се засича диска

- Поставете диск.
- Проверете дали диска не е поставен обратно.
- Изчакайте докато конденза на лещите се изпари.
- Подменете или почистете диска.
- Използвайте финализиран диск или диск с правилен формат.

Радиото се приема лошо

- Увеличете разстоянието между системата и вашия телевизор или видео.
- Разпънете напълно и нагласете FM антената.

8 Бележки



Този продукт отговаря на изисквания за радио смущенията на Европейския Съюз. Всякакви промени или модификации на устройството, които не са предварително одобрени от Philips Consumer Lifestyle може да отменят правата на потребителя да борави с оборудването.



Вашия продукт е проектиран и произведен от висококачествени материали и съставни части, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново.



Когато този символ със зачеркнат контейнер за боклук е прикачен към продукт, това означава, че продукта е под закрилата на Европейска директива 2002/96/ЕС.

Моля информирайте се относно местната система за разделно събиране на електрически и електронни отпадъци.

Моля действайте според местните закони и не изхвърляйте вашия стар продукт с нормалните домакински отпадъци. Правилното изхвърляне на вашия стар продукт ще помогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

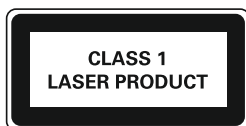


Вашият продукт съдържа батерии покрити от Европейска директива 2006/66/ЕС, които не могат да се изхвърлят с останалите домакински отпадъци. Моля информирайте се относно местните правила за разделно събиране на батерии. Правилното изхвърляне на батериите ще помогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

Информация относно околната среда

Всякакви излишни опаковъчни материали са премахнати. Направили сме опаковката лесна за разделяне на три материала: картон (кутия), стиропор (уплътнителите) и найлон (торби, защитните листи.) Системата ви се състои от материали които могат да се рециклират и използват отново ако се разглови от специализирана фирма. Моля спазвайте местните изисквания относно изхвърлянето на опаковъчен материал, изтощени батерии и старо оборудване.

Този уред има следния етикет:



Символ за Клас II оборудване



Този символ обозначава, че уреда има двойна изолационна система.



Be responsible
Respect copyrights

Създаването на незаконни копия на материал, защитен от копиране, включително компютърни програми, файлове, излъчвания или звукови записи, може да нарушава авторските права и се счита за престъпление. Това оборудване не трябва да се използва за такива цели.



Windows Media и логото Windows са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.



Бележка

- Лепенката с модела се намира отдолу на уреда.



Център за обслужване на клиенти в България

Телефон:

02 / 491 62 74

цената на разговора е в зависимост от
използвания (мобилен) тарифен план

email:

чрез страницата за поддръжка на адрес
www.philips.bg

